

**Encuentro en Fenecía**

Mateo 15:21-28

En la primavera del 3<sup>er</sup> año de su ministerio, Jesús y sus discípulos viajaron al noroeste hacia nuevos territorios. Todo el día anterior habían recorrido al Río Jordán hacia el norte desde el mar de Galilea para llegar al Lago Huleh. La siguiente mañana subieron a través de los cerros solitarios y entraron en la región llamada Fenecía. La paz de los cerros vacíos le restauraron la paz a Jesús después de la constante muchedumbre que lo había seguido en Galilea.

Ya pasados los lugares más altos, el camino era más suave, bajando poco a poco para encontrarse con el Mar Mediterráneo. La ciudad del Puerto de Tiro ya quedaba a un día de camino.

Anteriormente una isla, Tiro ahora soltaba hacia las aguas azules del mar. Tres siglos atrás, Tiro se pegó a la Tierra principal a través de un puente edificado por Alejandro Magno para Conquistar la isla.

Jesús y sus discípulos se hospedaron en una casa en las afueras de Tiro: Pero una mujer cananea, que los había seguido, se acercó a la casa y comenzó a gritar: «¡Hijo de David, ten compasión de mí!» Jesús la oyó que le pedía que sanara a su hija poseída por un demonio.

Santiago le dijo a Jesús que la despachará. Pero la mujer insistía, gritando aún más fuerte que saliera Jesús para salvar a su hija.

Finalmente, Jesús fue a la puerta y le dijo a la mujer: «He sido enviado solamente para la ovejas perdidas de Israel.» A ella no le importaba no ser Israelita. Se lanzó a los pies de Jesús y le rogó: «¡ayúdame!» Jesús le respondió con un dicho: «No es correcto quitarle la comida a los niños y tirársela a los perros.»

Ella fuertemente le contesta con otro dicho: «Tienes razón, Señor, pero aún los perros comen de los sobrantes que caen de la mesa de su amo.» Jesús se sonrió y le dijo: «Eres una mujer de mucha fe; lo que pides se te dará.»

En ese momento su hija fue sanada.

Esa noche Jesús salió a caminar solo bajo aquel cielo dotado de estrellas. La suave brisa que venía de la costa de mar traía el aroma de sal. Los discípulos se quedaron en la casa platicando sobre los eventos del día.

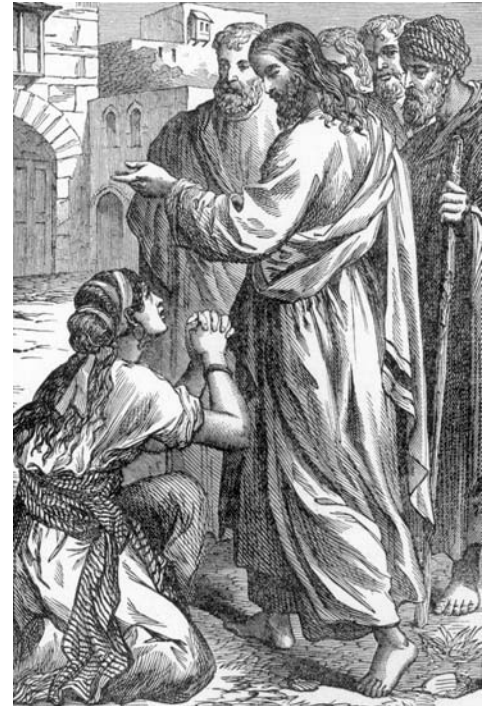
Tadeo dijo: «Era verdaderamente una mujer de gran fe.»

Su padre Santiago agregó, «Fue como cuando el capitán le pidió a Jesús que sanará a su hijo.

Pedro, recordando su breve caminar sobre el agua, dijo «Yo quiero tener fe como ella.»

«Siempre andamos con el, dijo Andrés, y aún así, lo que no son judíos parecían tener más fe que nosotros.»

Tomás lo dijo todo: «Sí, nosotros alabamos a Jesús en el barco después que camino hacia nosotros. Ella alabó a Jesús antes de que sanara a su hija.



&gt;

*Se nos exige examinar nuestra propia fe al reflexionar en este evangelio dominical. ¿Crees tú en milagros? Una encuesta que apareció en la Revista «Time» reportó que el 69% de*

estadounidenses dijeron que ellos creen en milagros. Esto no esta sorprendente ya que la mayoría de nosotros tenemos nuestras propias historias de milagros. Estamos rodeadas por milagros. En la celebración Eucarística el pan y el vino se convierten en Cuerpo y Sangre. Al seguir a Jesús, nos convertimos en su cuerpo. Más de lo que nos damos tiempo, somos sus discípulos, luchando como ellos lucharon, para mantener nuestra fe al marchar por la vida.

3. 2.

-- Diácono Dick Folger

Traducción al español por Martha Estrella

**INFORMACION PARA LA PROXIMA SEMANA**

**INTENCIONES DE MISAS**

**Para el 18 de Agosto, 2008 al 24 de Agosto, 2008**

Mon.	8:15 a.m. --	Servicio de Comunión
Tue.	8:15 a.m. --	Joe Morales (Salud)
Wed.	8:15 a.m. --	Fr. José M. León (Intención)
Thur.	8:15 a.m. --	Maria Luisa Mora (15 años Aniv. de Fall. Hoy obviara sido su cumpleaños de 100 <sup>th</sup> años)
Fri.	8:15 a.m. --	La Familia Luke (Intención)
	7:30 p.m. --	Benjamin Supelario (Fall.)
Sat.	9:00 a.m. --	Virginia (Fall.) y Steve Lopez (Fall)
	5:00 p.m. --	Gianni Miraglia (Fall.); Ana (Fall.) y Armengol Aguilar (Fall.)
Sun.	6:45 a.m. --	David Moreno (Fall.)
	8:15 a.m. --	Vicente (Fall.) y Aurelia Casarez (Fall.)
	9:45 a.m. --	Pearl Valencia (Fall.)
	11:30 a.m.--	Joe Morales (Salud)

**LECTURAS DE LA SEMANA**

**Para el 18 de Agosto, 2008 al 23 de Agosto, 2008**

Lun	Ezequiel 24:15-23/ Mateo 19:16-22
Mar.	Ezequiel 28:1-10 / Mateo 19:23-30
Mier.	Ezequiel 34:1-11 / Mateo 20:1-16
Juev.	Ezequiel 36:23-28 / Mateo 23:1-14
Vier.	Ezequiel 37:1-14 / Mateo 22:34-40
Sab.	Ezequiel 43:1-7ab / Mateo 23:1-12

**LECTURAS DOMINICIALES**

**Para el 24 de Agosto, 2008 – 21<sup>o</sup> Domingo en Tiempo Ordinario**

1<sup>a</sup> Lectura: Isaías 22:19-23 / 2<sup>a</sup> Lectura: Romanos 11:33-36 / Evangelio: Mateo 16:13-20

**LAS COLECTAS**

**Para el 10 de Agosto, 2008**

Primera Colecta	\$5,830.50
.....	
.....	
Nuestra presupuesto para la Primera Colecta (cantidad nuevo) .....	9,566.00
Segunda Colecta – Mantenimiento de la Parroquia.....	1,225.00
Sobres para los Niños	2.00

.....  
 ...

**¡Muchas gracias! Apreciamos mucho su apoyo.**

### **RECUERDE DE MANTENERLO EN SUS ORACIONES:**

- El retiro silencioso en el que ha estado el Padre José los últimos 35 días ha terminado. ¡Ya cumplió con ese deber! Ahora queda libre para proseguir con otras actividades, tal como, simplemente relajarse. Todavía estará ausente de NSR exactamente por las tres semanas próximas.
- Sigán orando que durante este mes que le queda le sea un tiempo relajante y refrescante.

**¡ATENCIÓN CURSILLISTAS!!** Nuestra próxima ultreya se llevará a cabo el sábado, 23 de agosto, a las 7:00 p.m. en el hogar de Olive Riley-Steward al 32174 Bernice Way, Hayward. Acompáñenos en esta tarde de convivencia y oración. Teléfono: 510. 471.3332.

### **NUEVOS ARTICULOS**

**GRACIAS DE PARTE DE COR.** Como ya habrán oído, la noche del pasado miércoles, 6 de agosto, el Consejo Municipal de Union City acordó en apoyar y presentar una iniciativa electoral solicitando la aprobación de un pequeño aumento al impuesto de propiedad que incluiría unos \$500.000 dólares dedicados a los servicios juveniles de la ciudad durante un período de sólo 8 años y con límite de un 2%. Nosotros de la C.O.R. queremos darles las gracias a todos ustedes que se presentaron en el ayuntamiento para esta junta tan importante. Asistieron más de 100 personas y muchos de los jóvenes y padres de familia se expresaron admirablemente dando su apoyo al mencionado encarecimiento de \$500.000 a los programas juveniles para combatir la violencia. Sin el apoyo de ustedes los parroquianos de NSR, esto no se habría podido hacer.

Esta iniciativa de impuesto sobre la propiedad será incluida en la Balota de la Elección de Noviembre. Para lograr la aprobación de esta iniciativa, nosotros de la COR vamos a necesitar muchos voluntarios para comunicar a la comunidad en persona o por teléfono la gran necesidad que existe. En las próximas semanas, algunos cabecillas de la COR estarán solicitando y juntando las firmas de los nuevos voluntarios después de todas las Misas delante de la iglesia. Favor de llamar a Mary Schlarb si desea ayudar de voluntario. Por teléfono al 510.366.3757 o por correo electrónico al «mschlarb@msn.com». En el Boletín les tendremos más detalles durante las próximas semanas. ¡Estén atentos!

### **¡YA LLEGARON! ¡AL FIN!**

#### **¿NO LES DA GUSTO SABERLO?**

Nos da gran gusto anunciarles a ustedes que participaron, que ya llegaron, y que empezaremos a distribuirlos después de las Misas el próximo fin de semana. Así que si usted y su familia tomaron parte en este proyecto, no olvide pasar a la mesa frente a la iglesia para recoger su ejemplar. Los distribuiremos de la misma manera en que distribuimos los libros de «La Historia Centenaria».

¡Perdón! Andamos tan emocionados que se nos olvidaba mencionarles, ¿qué es lo que acaba de llegar? – se trata nada menos que del «Album Centenario Fotográfico de la Parroquia». Esta es una colección de fotos de nuestros parroquianos y sus familias que fueron sacadas en el Salón Parroquial durante el año 2007. Muchos han confundido este álbum con el Libro de Historia que ya hemos distribuido. Este álbum contiene fotografías de más de 300 parroquianos y de nuestras organizaciones parroquiales.

Este libro ha tardado mucho tiempo en salir. Lo mismo ocurrió con el libro Centenario de Nuestra Historia, sin embargo, así preferimos hacerlo para presentarles una obra de mejor calidad. Obramos con la empresa «LifeTouch» revisando los cambios y correcciones necesarias a lo largo de todo el año. Después de cada cambio teníamos que examinar el resultado para asegurarnos que todo saliera bien.

**TODO PARROQUIANO Y FAMILIA QUE SE PRESENTÓ PARA SU SESION CON «LIFETOUCH» RECIBIRA UN EJEMPLAR GRATUITO** Este libro se le presentará gratis aunque no haya comprado fotos de «LifeTouch». Preséntese a la mesa frente a la iglesia después de la Misa el próximo fin de semana. Ahí tendremos una lista de todos los parroquianos que participaron, y verificaremos que ha recibido su «album».

**PARA USTEDES QUE NO PARTICIPARON EN LAS SESIONES FOTOGRAFICAS,** les tendremos cierto número de álbumes de venta. A la hora de preparar este Boletín no teníamos todavía el precio, ni el número de ejemplares disponibles. Eso lo sabremos para este fin de semana, puesto que el Comité Centenario que se reunió este jueves pasado, lo ha decidido en su reunión.

**RECADO DE JOE MORALES.** Durante mi indisposición reciente no he podido asistir a Misa y los he extrañado a todos ustedes. A pesar de no poder asistir a Misa, mi ánimo y recuperación se han beneficiado por sus visitas, sus llamadas y sus buenos pensamientos y por sus oraciones. Quiero darles las más sinceras Gracias por su amabilidad y bondad y espero poder regresar con ustedes pronto. ¡Que Dios los Bendiga a todos ustedes!

**AQUI ESTA SU IGLESIA, CON SU CAMPANARIO, FIJESE EN LA PARED Y AHI VERA A SU VECINDARIO (Sus feligreses).** Como producto accesorio por nuestro esfuerzo en las sesiones fotográficas para la preparación de este Album Fotográfico, la empresa nos ha regalado un cartelón en el cual se dibuja nuestra iglesia en un estilo puntillista en donde cada punto es representado por una foto de algún parroquiano o de un miembro de su familia. El próximo fin de semana se hallará colgado en la pared del vestíbulo principal de la iglesia. De lejos, se ve nuestro Templo, y de cerca se ven las personas que se fotografiaron en aquellas sesiones del año pasado.

**VIDRIERA DE COLORES; OBRA CONMEMORATIVA EN HONOR DE MARIA LUISA CORIA.** Sin duda una de nuestras más dedicadas parroquianas aquí en NSR fue María Luisa Coria. Parroquiana de NSR toda su vida, se entregó completamente a las necesidades de esta su iglesia. Debido a su omnipresencia, muchos llegaron a creer que ella era empleada de la parroquia de tiempo completo. Ella dirigió el Comité de la Liturgia por más de veinte años hasta su fallecimiento esta primavera pasada.

Debido a su entrega inspirada, muchos de nuestros parroquianos están respaldando una propuesta para honrarla, dedicándole una vidriera de colores en nuestro templo. El Comité de la Liturgia ha propuesto que le dediquemos la vidriera del Libro de los Evangelios en su honor. La vidriera se colocará en la Sacristía entre las de los Cuatro Evangelistas, Mateo, Marcos, Lucas, y Juan. Esto sería sumamente apropiado debido a que Luisa se entregó a vivir la palabra de Dios y pasó tantas horas en la Sacristía. La vidriera costará unos \$3,700.00, así que este proyecto tendrá que ser una obra de mayor esfuerzo.

Considere hacer una donación para que se realice este proyecto, esta vidriera de colores en memoria de nuestra finada hermana Luisa. Selle su contribución en un sobre y márkelo «La Vidriera de Luisa» y colóquelo en la Colecta. O si prefiere, pase a la Oficina Parroquial y deje aquí su donación

**¡LA CATEDRAL DE CRISTO LA LUZ LOS NECESITA!** La nueva Catedral de Oakland nos ofrece 3 oportunidades de servir de voluntarios. ¿Quisiera usted ayudar?

1. Voluntario de Eventos Dedicatorios.

Entre el 14 de septiembre y el 2 de noviembre se llevarán a cabo varios eventos. Se necesitan 2 voluntarios para recibir a los que van llegando y dirigirlos a sus correspondientes lugares. Se requiere solicitud escrita y una entrevista en persona, y entrenamiento. Comuníquese con Jane Daniel al «[jdaniel@ctlcathedral.org](mailto:jdaniel@ctlcathedral.org)» para más información.

2. Guías

La catedral necesita personas que desean guiar giras de peregrinos describiéndoles la historia de la nueva catedral con información detallada. También se requiere solicitud escrita, entrevista personal, y entrenamiento. Compromiso de 2 años y al menos 8 horas de servicio por mes es requisito. Si se interesa, comuníquese con Leo Keegan al «[docent@ctlcathedral.org](mailto:docent@ctlcathedral.org)».

3. Servicio de Información Para Visitantes

La catedral necesita personas que participen en capacidad de fuente informativa en un Puesto de Información. Se requiere solicitud escrita, y entrenamiento. El voluntario tendría que comprometerse por un período de 2 años prestar servicio 2 veces al mes, o en la mañana o por la tarde. Si se interesa, comuníquese con Leo Keegan al «[docent@ctlcathedral.org](mailto:docent@ctlcathedral.org)» para más información.

## ARTICULOS QUE APARECIERON EN LAS SEMANAS ANTERIORES

### ES INSCRIPION ABIERTA PARA EL PROGRAMA DE eSCRIP DE SAFEWAY

Si en alguna ocasión registró su tarjeta de <<Safeway>> con eScrip, **DEBE RENOVAR SU INSRIPCION EN EL PROGRAMA PARA QUE SUS DONACIONES CONTINUEN.** Debe renovar su inscripción durante el período de inscripción abierta, que es desde ahora hasta el 1 de Noviembre. No le cuesta nada inscribirse y participar, pero puede traernos cienos de dólares cada mes en dinero extra.

**PARA RENOVAR,** simplemente regrese la tarjeta postal con el timbre que se encuentra en la revista de eScrip que pronto recibirá por correo. También pueden visitar al [www.escrip.com](http://www.escrip.com). El número de calidad de miembro de eScrip de esta parroquia es: 136952612. No vaya a Safeway a pedirle a uno de los empleados que le ayude con su inscripción, ni a hacerle ninguna pregunta sobre eScrip porque estos asuntos no son parte de sus responsabilidades.

**POR SI TODAVIA QUEDA ALGUNA CONFUSION, TOMEN EN CUENTA ESTOS DOS PUNTOS:**

**PARA PARTICIPAR EN E-SCRIP, SIRVASE DE LA MISMA TARJETA <<SAFEWAY>> QUE YA TIENE.** No necesita una nueva.

**¿QUE DEBE HACER? ¿COMPRAR SU SCRIP DE NOSOTROS O USAR EL PROGRAMA E-SCRIP? Respuesta: Las dos cosas.** Comprando sus tarjetas de regalo de nosotros y usando esas tarjetas en la tienda Safeway, es más lucrativo para nosotros que por el programa electrónico. Sin embargo, sería bueno también participar en eScrip por si alguna vez se halla en la tienda sin tarjeta de Regalo <<Safeway>>, también nos beneficiamos con su compra por eScrip aunque no tanto.

**ACEPTANDO INSRIPCIONES PARA EL PROGRAMA C.Y.O.** Inscripciones para el programa de Basketball del CYO se están llevando a cabo actualmente para los jóvenes de los grados de 3 a 8. La última sesión para inscribirse para los nuevos participantes será: **este miércoles, 20 de agosto de las 7:00 p.m. a las 9:00 p.m. en el Salón Parroquial.**

Los alumnos del 2 Grado deseando participar aparecerán en la lista de espera.

Todo participante deberá traer su factura de servicio de gas y electricidad, teléfono, agua o televisión de su residencia (fechada de entre los últimos 30 días) como comprobante de residencia válida, igual que una copia de su Fé de Bautismo, o su Certificado de Nacimiento. El costo de participación será \$110.00 por el primero y \$60.00 por cada adicional miembro de su familia. Descargo de honorario disponible si califica.

Para más información llame a Randy Gonzales al 510.796.3048.



**Esta Semana  
En N.S.R.**

**Martes, 19 de agosto**

**Estudio de Biblia en inglés**, Cuarto de Eddie Dobrec, 10:00 a.m.

**Noche de Rosario**, español, 6:00 p.m.

**Mesa Directiva de la Escuela**, Cuarto 107 de la Oficina Parroquial, 7:00 p.m.

**Miércoles, 20 de agosto**

**Noche de Rosario**, español, 6:00 p.m.

**Inscripciones para el programa de basketball de CYO**, Salón Parroquial, 7:00 – 9:00 p.m.

**Jueves, 21 de agosto**

**Noche de Rosario**, español, 6:00 p.m.

**Viernes, 22 de agosto**

**Noche de Rosario**, español, 6:00 p.m.

**Cena para los necesitados**, Cuarto de Eddie Dobrec, 6:00 p.m.

**Ensayo del Coro en Español**, Templo, 7:00 p.m.

**Sábado, 23 de agosto**

**Noche de Rosario**, español, 6:00 p.m.

**Domingo, 24 de agosto**

**Segunda Colecta para nuestra Escuela Parroquial**

**Se vende tarjetas de regalo, artículos religiosos y cosas del centenario después de las**

**Misas**

**El Album Centenario Fotográfico de la Parroquia estará distribuido**